

## 施諸餓鬼飲食法

【蔡文端居士整理版】

普集印咒【誦七遍】

Namaḥ pūṇ bhūri kare tāre tathāgatāya.

哪嘛呵 pūn bū 哩 喀嘞 塔嘞 塔嘞 塔他啊噶他呀。

開地獄真言【誦三遍】【Optional】

Namo aṣṭāsitīnāṃ samyak-saṃbuddha koṭīnām. Oṃ, jñāna-avabhāsi  
diri diri hum.

哪咩 啊师他斯一踢 nànm 姆 桑姆呀克 三姆补搭 ko 踢 nànm 姆。Ou 姆，之 niā 那  
啊哇巴斯一 抵哩 抵哩 哄姆。

甘露陀羅尼【誦七遍】

Namo bhagavate su-rūpāya tathāgatāya. Tadyathā, oṃ sru sru, pra-sru  
pra-sru svāhā.

哪咩 巴嘎瓦 tēi 苏 嚕叭呀 塔他啊噶他呀。塔滴呀他，ou 姆 斯嚕 斯嚕，  
扑啦 斯嚕 扑啦 斯嚕 斯哇哈。

【誦咒加持水七遍，以中指沾水彈向虛空，一切身體有缺陷的鬼就會恢復正常】

南摩多寶如來【誦三遍】

Namo bhagavate prabhūta-ratnāya tathāgatāya arhate samyak-  
saṃbuddhāya.

哪咩 巴嘎瓦 tēi 扑啦补他 啦特那呀 塔他啊噶他呀 啊惹哈 tēi 桑姆呀克  
三姆补搭亚。

南摩甘露王如來【誦三遍】

Namo bhagavate amṛte-rājāya tathāgatāya arhate samyak-  
saṃbuddhāya.

哪哞 巴嘎瓦 tēi 盎姆哩 tēi 啦扎呀 塔他啊噶他呀 啊惹哈 tēi 桑姆呀克  
三姆补搭亚。

南摩廣博身如來【誦三遍】

Namo bhagavate vipula-gātrāya tathāgatāya arhate samyak-  
saṃbuddhāya.

哪哞 巴嘎瓦 tēi wǐ 扑啦 噶特啦呀 塔他啊噶他呀 啊惹哈 tēi 桑姆呀克  
三姆补搭亚。

南摩離怖畏如來【誦三遍】

Namo bhagavate abhayaṃ-karāya tathāgatāya arhate samyak-  
saṃbuddhāya.

哪哞 巴嘎瓦 tēi 啊巴厌姆 喀啦呀 塔他啊噶他呀啊 啊惹哈 tēi 桑姆呀克  
三姆补搭亚。

南阿彌陀如來【誦三遍】

Namo bhagavate amitābhāya tathāgatāya arhate samyak-  
saṃbuddhāya.

哪哞 嘎瓦 tēi 啊咪他巴呀 塔他啊噶他呀 啊惹哈 tēi 桑姆呀克  
三姆补搭亚。

三歸依

Buddhaṃ śaraṇaṃ gacchāmi.

Bū 但姆 沙啦 nà 姆 嘎插密。

Dhammaṃ śaraṇaṃ gacchāmi.

当姆曼姆 沙啦 nà 姆 嘎插密。

Sanghaṃ śaraṇaṃ gacchāmi.

三千姆 沙啦 nà 姆 嘎插密。

Dutiyampi buddhaṃ śaraṇaṃ gacchāmi.

督踢样姆披 bū 但姆 沙啦 nànm 姆 嘎插密。

Dutiyampi dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

督踢样姆披 当姆曼姆 沙啦 nànm 姆 嘎插密。

Dutiyampi sanghaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

督踢样姆披 三千姆 沙啦 nànm 姆 嘎插密。

Tatīyampi buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

他踢样姆披 bū 但姆 沙啦 nànm 姆 嘎插密。

Tatīyampi dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

他踢样姆披 当姆曼姆 沙啦 nànm 姆 嘎插密。

Tatīyampi sanghaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

他踢样姆披 三千姆 沙啦 nànm 姆 嘎插密。

發菩提心真言【誦三遍】

Oṃ, bodhi-cittam ut-pādayāmi.

Ou 姆， 跛滴 吃一烫姆 鸣特 趴搭呀密。

天廚神咒【誦七遍加持食物】

Namo ratna-trayāya. Jvala mahā-jvala, turu mahā-turu hūṃ śuci

哪咩 啦特那 特啦呀亚。 之哇啦 马哈之哇啦， 突噜 马哈突噜 哄姆 书七

havisya. Oṃ, śuci havisya su-dhā svāhā.

哈wī斯呀。 Ou姆， 书七 哈wī斯呀 苏 搭 斯哇哈。

【誦咒七遍加持食物，食物即會放光，鬼食後即會上生兜率天】

加持食物使變多陀羅尼【誦七遍】

Oṃ, sarva tathāgata-avalokite saṃ-bhāra saṃ-bhāra hūṃ.

Ou 姆， 洒惹哇 塔他啊噶他 啊哇 lo kī tei 三姆 巴啦 三姆 巴啦 哄姆。

【誦咒七遍加持，食物即會變的無量，一切到來的鬼眾都能獲得飽滿】

【一】迴向真言【出《大正新修大藏經》第十九卷密教部二第三七三頁】

Oṃ, sarva kuśala-mūlāni prāṇin duhyāmi, sarva kuśala-mūla  
Ou 姆，洒惹哇 枯沙啦 母啦妮 扑啦 nīn 督 hī 呀密，洒惹哇 枯沙啦 母啦  
pra-pañca dharmatā sva-bhāva sidhya argha nataye.

扑啦 攀插 搭惹嘛他 斯哇 巴哇 斯一滴呀 啊惹嘎 那他夜。

【二】迴向文

適用於個人或代人祈求

願以此功德，迴向給弟子 XXX，懇求十方三寶慈悲，放光加被，使弟子業障消除，身心健康，智慧如海，早成佛道，同時願弟子的一切冤親債主們，往生善道，或西方極樂世界。

注：

一、枚紅色字体部分，煩請讀卷舌音。（如若枚紅色字体下出現下劃線煩請讀長卷舌音。）

二、橙黃色字体部分，煩請讀長音。

三、深藍色字体部分，煩請都連讀成一個字。（如若出現四個字都是深藍色煩請前兩個字連讀為一字，後兩個字連讀成一字。）

四、深藍色有下劃線字体部分，煩請連讀成一個字的同時，下劃線字体需讀長音。

五、深綠色字体部分，為特殊連讀，煩請都念為第一個字發長音，第二個姆字都為自然閉嘴發音。

六、大紅色字体部分與深綠色字体發音方式相同，只是第一個字不發長音（如若出現四個字都是大紅色煩請前兩個字聯合發音，後兩個字聯合發音。）

七、“——”下劃線字体部分請讀氣聲短音。

八、所有字母部分煩請按照漢語拼音發音來念誦，因為沒有同音字可以代替，或者是同音字但是聲調不相同，所以上部分漢語拼音為自創。

九、所有的汉字组合都为 一个梵文罗马化单词，烦请每行的同音字都连读，务必不要根据个人喜好拆分同音字位置。

( Compiled on 9/12/2010 by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 4800 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

R. B. A. Telephone : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence Tel : 603-60870023 [ Monday to Sunday after 9.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

Revised on 8/7/2011.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

联系方式:

蔡文端居士

**Email** : chuaboontuan@hotmail.com

**Skype** : chua.boon.tuan

张雅薇

**Email** : amitabhabuddhaya@hotmail.com

**Skype** : arvelyawei

26/01/2011 张雅薇汉语同音字注音—法国

08/07/2011 修改